

平成25年  
1月1日発行  
第27号

# 香取市社会福祉協議会 福祉コミュニケーション

「みんなで支え合うあたたかい地域づくり」



ふれあいネットワーク

社協かとり通信



発行：社会福祉法人 香取市社会福祉協議会  
編集：香取市社会福祉協議会広報委員会  
〒287-0001 香取市佐原口2116-1  
tel 0478-54-4410 fax 0478-54-4797  
小見川支所…tel 83-7071 山田支所…tel 78-1056 栗源支所…tel 75-2118 URL:http://www.katorishakyo.jp/

## 新年のごあいさつ



香取市社会福祉協議会  
会長 亀谷 秀夫



明けましておめでとうございます。

市民のみなさまにおかれましては、お健やかに新春をお迎えのこととお慶び申し上げます。

平素より、社会福祉協議会に対し格別なご支援とご協力を賜り、心から感謝申し上げます。

さて、現在私たちの身のまわりでは、少子高齢化がますます進み、家族構成も多様化し、高齢者のみで暮らしている世帯も増えているなど、地域社会を取り巻く環境は大きく変化しています。地域福祉の原点である「支えあい」「助けあい」の精神が東日本大震災を契機として再認識されています。

そのため、市民が地域福祉活動に参加できる機会をより増やし、行政や社会福祉協議会だけでなく、市民一人ひとりができることから始め、それぞれの地域の「担い手」「支え手」となれる仕組みを作り上げていきたいと思っております。

今後も地域福祉の更なる充実を目指し、役職員一丸となり努力して参りますので、より一層のご支援とご協力を賜りたくお願い申し上げます。

結びに、本年がみなさまにとりまして素晴らしい年でありますことをご祈念申し上げ、新年のご挨拶といたします。

## 表彰

(敬称略)

### 藍綬褒章



民生委員児童委員功労

竹本 房子(津宮)  
津宮地区民生委員児童委員協議会長

昨年の秋の褒章で、長年の功績が認められ藍綬褒章が授与されました。

### 千葉県社会福祉協議会会長表彰

11月15日千葉県文化会館にて開催された第62回千葉県社会福祉大会において下記の方々千葉県社会福祉協議会会長表彰を受表彰されました。

#### 社会福祉施設・団体関係役職員功労

門井 律子(栗源保育所)	猪田智砂登(佐原保育所)
長嶋ふじ子(小見川南保育所)	兼平 敏男((福)東総あやめ会)
香取哲三郎((福)東総あやめ会)	北崎 幸三((福)東総あやめ会)
倉橋 重利((福)東総あやめ会)	笠貫 智雄((福)東総あやめ会)

#### 民生委員児童委員功労

香取 かつ(香取)	渡部 修(玉造)	桑山 暁美(佐原口)
高木 永子(大崎)	林 定幸(篠原口)	伊能 芳美(佐原イ)
芹川 徳子(大戸)	高橋 克江(大倉)	坂本 秀生(長島)
伊坂 文雄(加藤洲)	坂本よし江(佐原イ)	椎名 宥心(山倉)
齋賀 宗純(寺内)	北田ゆう子(佐原イ)	

## 第4回「ふれあいスポーツ大会」開催

9月29日、香取市民体育館で「第4回ふれあいスポーツ大会」が開催され、障害を持つ方々やボランティアなど総勢300人以上が参加し、6チームに分れて熱戦が繰り広げられました。

この大会は、障害者と健常者が一体となりスポーツを通じて心の交流を図り、ふれあいの輪を広げ障害者の社会参加を推進する目的で実施しています。

今年も市内4地区のライオンズクラブよりご支援をいただき、また、大勢のボランティアに支えられ終始和やかな雰囲気の中で大会を開催することができました。

### ニュースポーツ！

今回は、「フライングディスク」という新しいスポーツをデモンストレーションして参加したみなさんにご紹介しました。「フライングディスク」には、円盤型のディスクをサークルに通過させて正確さを競う「アキュラシー競技」と、ディスクを飛ばして飛距離を競う「ディスタンス競技」の2種類があります。

参加者は積極的に「フライングディスク」にチャレンジし、とても楽しんで参加していました。



ボランティア全員？で集合写真 パシヤッ☆

### 協力団体・ボランティア

中核地域生活支援センター香取ネットワーク・香取障害者支援センター・水面の会・レインボーグループ・喜楽会・西地区婦人ボランティア・ふれんどしっぴ・千葉萌陽高校ボランティア部・明治安田生命保険相互会社・ほか

### チーム紹介

写真は綱引きのようす



きいるチーム  
あけぼの園・おみがわ



しろチーム  
身体障害者福祉会



ピンクチーム  
じおん自然



みどりチーム  
佐原聖家族園・希望之家・手をつなぐ親の会



あかチーム  
大利根旭出福祉園



あおチーム  
風の郷 厚生園

# 共同募金へのご協力 ありがとうございました

共同募金活動を10月から12月にかけて実施し、市民の皆様をはじめ大勢の方々からたくさんの募金が寄せられました。また各区で行われたイベント会場でも街頭募金を実施し大勢の方々にご協力いただきました。ありがとうございました。

\* 共同募金の実績は次号でお知らせいたします。



佐原地区

ふるさとフェスタさわら



小見川地区

水郷おみがわふるさとまつり



山田地区

山田ふれあいまつり



栗源地区

栗源のふるさととも祭

## 平成23年度

### 共同募金一般配分事業



平成22年度に市民のみなさまにご協力いただいた「赤い羽根共同募金」の総額8,810,006円のうち、その約60%にあたる『5,350,000円』が、平成23年度に香取市社会福祉協議会が実施する事業のために配分され、下記のとおり使われました。

残りの約40%は、千葉県内の社会福祉施設の備品や車両の購入、社会福祉団体への活動費の助成などに使われました。

使い道	金額(円)
子どもの遊び場の整備など児童福祉に関する費用として	142,830
手話講習会の開催など障害者福祉に関する費用として	233,200
高齢者の男性を対象とした料理教室の開催など高齢者福祉に関する費用として	623,800
ボランティア団体・社会福祉関係団体・学校への助成として	1,700,000
広報紙の発行など広報啓発活動の費用として	517,862
街頭募金活動などの募金活動に関する費用として	115,599
車両に係る経費など地域福祉を推進するための費用として	1,469,322
その他法人の運営に係る経費として	547,387
<b>合計</b>	<b>5,350,000</b>

## 訪問入浴車が稼働開始

このたび、財団法人JKA（競輪とオートレース振興法人）の補助を受けて、訪問入浴車1台が香取市社会福祉協議会に納入されました。在宅福祉向上のため、有効に活用させていただきます。



## 主な活動報告

- 9月 6日 心配ごと相談
- 14日 理事会
- 18日 地区社協活動推進連絡会議
- 29日 ふれあいスポーツ大会
- 10月 4日 心配ごと相談
- 16日 第1回歳末たすけあい募金配分委員会
- 11月 1日 心配ごと相談
- 12月 6日 心配ごと相談
- 11日 第2回歳末たすけあい募金配分委員会



## いつまでも元気で！ 健康ワンポイント アドバイス



### 「健康簡単レシピ① 一胃腸にやさしいスープ」

クリスマスからお正月にかけて暴飲暴食をしてしまい、胃袋に負担をかけていませんか？ ご馳走でつかれた胃腸をいたわり、また無病息災を祈願し春の七草を1月7日に「七草粥」にして食べるのは有名ですが、食材を集めるのが一苦労です。そこでお正月に余った食材を使って誰にでも簡単に作れる、体も温まり胃袋にもいい簡単レシピをご紹介します。

## 豆乳仕立て ポカポカ冬のコーンスープ



刻んだ冬野菜がゴロゴロ入って寒い冬には体がよろこぶあったかいスープです！

### 【材料】(4杯分)

- 長葱…………… 1本
- 白菜…………… 200g
- にんじん…………… 50g
- かぶ…………… 100g
- かぶの葉…………… 100g
- 塩…………… 小さじ 2/3
- 粗挽き黒胡椒…………… 適量
- バター…………… 10g
- A [ コンソメ(固形) …… 1個
- 水…………… 400cc
- B [ コーン(クリーム缶) …… 1缶(190cc)
- 豆乳…………… 300cc

### 【作り方】

- ① 長葱はみじん切りにし、白菜、にんじん、かぶ、かぶの葉は1cmくらい大きさに刻む
- ② バターで長葱を炒め、残りのAの野菜も加えて炒め、油が馴染んだらAを加えて煮立てて、蓋をして約10分弱火で煮て火を通す
- ③ 野菜に火が通ったらBを加えてサッと煮て、塩・胡椒で調味する

\* 豆乳を入れてからグツグツ煮過ぎないのがポイントです

ふれあい PICK UP! まちのできごと

【山田地区】

### 手づくりの「かぼちゃまんじゅう」を配付

11月15日、山田地区の食生活改善推進員さん10人による手づくりの「かぼちゃまんじゅう」を、高齢者配食サービス事業の山田地区での利用者30人に給食宅配日に合わせて一緒に配付しました。

高齢者からは「出来立ての温かいかぼちゃまんじゅうを届けてもらい、とても美味しかった」と大変好評で喜ばれました。



下準備完了です

【小見川地区】

### 小見川ボランティア連絡協議会県外視察研修会

11月15日・16日、隔年実施で行っている県外視察研修会を開催しました。

例年、ボランティア活動の活発な地域を訪問し座談会を行ってききましたが、今年は、東北3県の被災地を見学してきました。塩釜地域は津波の被害も大きく、名産のかまぼこ工場の店主は生々しく当時のお話を聞かせて下さいました。「私達は命が助かったことが何より幸せでありがたい」と語った店主の言葉を聞いて目頭が熱くなりました。人のために、そして自分のためにボランティア活動を頑張ろうと心に誓った研修会となりました。



参加者全員で

【瑞穂地区・東大戸地区合同】

### ふれあいの集い

10月21日、みずほふれあいセンターを会場に瑞穂地区・東大戸地区社会福祉協議会の合同で開催されました。

当日は香取警察署員による振り込め詐欺防止の実演を入れながらの講話や小中学生の発表、センターで活動しているサークルによる発表など楽しい一日を過ごしました。



お手玉を教えてもらいました

ふれあいで知る 知っ得情報

このコーナーは知っていれば得をする、社会制度と福祉サービスを紹介していきます。今後の皆様の生活にお役立てください。



- この制度は貸付制度で給付や支給制度ではありませんので、返済義務が契約に基づき発生します。
- 借受世帯の生活安定を図る為、制度利用の情報提供、申請・貸付・返済に至る様々な過程において民生委員がサポートし援助指導を行います。
- この資金は他制度優先の原則を取っています。金融機関やその他公的な貸付制度で借入れが可能であればそちらが優先となります。
- 制度の利用に対して所得制限が設けられています。基準額以上の収入がある場合は貸付対象にならない場合があります。
- この制度を利用した方の個人情報に携った社協職員、民生委員には守秘義務が課せられています。また「千葉県社会福祉協議会個人情報保護規程」にのっとり運用しています。

## 生活福祉資金貸付制度の「教育資金」

### 「生活福祉資金貸付制度」とは

低所得世帯や障害者世帯、高齢者世帯などに対し、世帯の生活の安定や自立を図ることを目的に、必要な生活資金を低利で貸し付ける制度です。この貸付制度は、千葉県社会福祉協議会が実施主体となっており、低利子・無利子での貸付制度であるため、安心して利用することができます。また相談窓口や申請受付は香取市社会福祉協議会で行っております。

### 「教育支援資金」について

低所得世帯に対し、高等学校（特別支援学校の高等部及び専修学校の高等課程等を含む）、大学（短期大学及び専修学校の専門課程を含む）または高等専門学校に就学あるいは入学に際して、必要な経費として融資する制度です。

合格が決まり、入学金や学費の納入締切日の間際になってから「教育資金」を借りる申請に来られる方もいらっしゃいますが、申請してから貸付けが決定して入金されるまでに最低でも1カ月半はかかりますので、余裕をもって申請してください。

「教育支援資金」は生徒（子ども）が申請者になるため未成年者の場合、保護者（親）が『連帯借受人』になります。  
\*低所得世帯とは、世帯の所得が市区町村民税非課税程度の世帯をいいます。

### 連帯保証人

原則として1名で、同居親族は連帯保証人にはなれません。連帯保証人は、別世帯・別生計できちんと働いて収入のある方で、返済完了するまで保証することになりますので、65歳くらいまでの方が目安です。

### 連帯借受人

借入を希望する世帯に属する方が就学するために、教育支援資金の借入申請を行う場合は、生計中心者が連帯借受人として加わることとなります。

### 申請から入金までの流れ

- 1 社会福祉協議会へ相談
- 2 借りに必要な申請書類を準備する
- 3 申請書類を社会福祉協議会へ提出
- 4 民生委員による調査（面接をおこないます）
- 5 香取市社会福祉協議会による審査
- 6 千葉県社会福祉協議会による審査
- 7 借用書を交わし契約
- 8 貸付金の交付（一括または分割）



### 会費納入状況

社会福祉協議会では、自治会長および地区社協役員をはじめ、多くの市民の皆様のご理解、ご協力をいただき会員としてご加入いただきました。会費については、支所毎に納入時期等を設定しております。今回は8月1日から11月30日までに納入いただいた地区等を紹介いたします。

一般会費 (敬称略) (単位:円)		団体名・町内名	金額	団体名・町内名	金額	団体名・町内名	金額	団体名・町内名	金額
新宿地区社協	1,721,985	仲町	16,000	北小川	108,000	増田	27,200	岡飯田	48,000
瑞穂地区社協	61,600	川端	12,800	南小川	39,200	水郷団地	74,400	布野	15,200
東大根塚	112,000	本町	16,000	南原地新田	45,000	織幡	104,800	川頭	16,800
大根塚	70,000	小路	33,600	羽根川	52,800	油田	125,600	北原地新田	16,000
新町東部	21,600	南下宿	18,400	新々田	36,000	八本	32,000	県営住宅	20,000
上新町	23,200	北下宿	25,600	入会地	128,000	白井	40,800	五郷内	80,000
新浜	25,600	新開町	133,600	住金団地	372,800	山川	26,400	和泉	27,200
北八軒町	53,600	内浜	35,200	一ノ分目	169,600	虫幡	169,600	貝塚	73,600
南八軒町	277,600	外浜	22,400	一ノ分目新田	57,600	木内	55,200	阿玉台	42,400
田町	8,800	八日市場	166,400	三ノ分目	200,000	上小堀	92,000	久保	24,000
新田	34,400	野田	282,400	富田	205,600	新福寺	43,200		
		本郷	26,400	下小堀	147,200	阿玉川	202,400		
		栄町	123,000	分郷	89,600	下飯田	124,000		

法人会費 (敬称略)	金額	法人会費 (敬称略) (単位:円)	金額
【5,000円】(有)木内重機 / (株)岩立水道建設 / (有)石毛運送 / (株)菅谷工務店 / (株)遠藤組 / (有)川口建設 / (株)越川植樹園 / (有)ミニミニストアー林 / (農)大権農場 / (株)千葉カネイ食品 / (有)昭和自工 / 長嶋運送 / (株)丸平木材 / (株)ファームネットジャパン / かつり農業協同組合 / (株)林 / 前建総業 (株) / (株)喜多見呉服店 / (宗)徳星寺 / 医療法人社団 恵慈会 / 加瀬モータース / 前田建設 (株) / 金井工業 (株) / 富士デベロPMENT (株) / (株)高岡商会 / 菅谷建設 (株) / (株)岩立鉄工所 / (有)源五商店 / (有)岩立工業 / (福)九十九里ホーム / (株)ナガシマ化学工業 / (資)岩立晴雄商店 / (資)高木英次商店 / 銚子信用金庫山田支店 / (有)宮崎起業 / (株)ニッサク / (株)石毛ハウジング / (有)小堀設備工業 / 木内土木 (株) / (有)西谷鉄筋		【敬称略】 (単位:円)	
		北佐原地区社協	30,000
		片野英子	6,000
		窪木敏雄	5,000
		佐原点字サークル	5,000
		東大戸地区社協	120,300

### 寄付者紹介

ご寄付ありがとうございます。8月1日から11月30日までにご寄付いただいた方々をご紹介します。

指定寄付 (敬称略・順不同) (単位:円)	物品寄付 (敬称略・順不同)
山田町ライオンズクラブ…30,000 / 佐原ライオンズクラブ…20,000 / 小見川ライオンズクラブ…10,000 / 栗源ライオンズクラブ…10,000	【ベルマーク・ボトルキャップ・古切手・使用済みテレカ・アルミ缶・プルタブ・子供用品・日用品・車椅子・マスク・ホワイトボード 他】
一般寄付 (敬称略・順不同) (単位:円)	堤 文男 / たんぽぽ / (株)アクト / 本宮まち / 小川美優 / (株)ナリコー / 日之出建設 (株) / 岩本寛也 / 大木ハナ / 柳沢 / 東 美之 / 飯島石材店 / 新島支会浜田 / 湯浅勝美 / 宮崎榮治 / 高須康寿 / 片野みよ / 小川優斗 / 北横宿区 / 鎌形みさ子 / 芹川秀男 / 久保友侑 / 大山生司 / 増田富枝 / 伊能 / 遠藤和夫 / 林ヨシエ / 平山千恵子 / 斉藤豊店 / 西山百代 / サクマ薬局 / 津宮小学校 / 佐原小学校 / 鎌形 / 香取静枝 / 金親清二 / 須田美恵子 / 櫻井ヤス / 栗田きよ / 笹本昌輝 / 尾形良男 / 本宮 / 石田明日香 / 宮増伸彦 / 国分敏枝 / 日比野安輝 / 山本 登 / 香取和子 / 柏崎 / 岡田万里子 / あけぼの園 / イーストクラブ / 荻澤商店 / 香取美穂 / 尾形くら / 内田秀子 / レインボーグループ / 曾 止英 / 岩館栄子 / 山内輝雄 / あやめ薬局 / 住友金属工業 (株) 鹿島製鐵所並びに関係会社 世話人山内輝雄 / 明治安田生命保険相互会社成田支社 佐原営業所 / 善意の輪会長北川 世話人原田 / 佐原町並み交流館 / 香西ひまわり会 香取恵子 / (有)ケーツープランニング / 小倉宏範玉造寺婦人会 / レインボーグループ片野英子 / 佐原みどり幼稚園 / 香取市青少年相談員連絡協議会 / 佐原農業協同組合 / ウエストサイズ物語 代表松田信二 / 水郷団地ボランティアの会ほのぼの / 香取あけぼの福祉会 / アヤメ保険サービス / 北佐原給食サービス / 神南小学校5年山賀千広 / セブンイレブン県立佐原病院店 / セブンイレブン佐原観音店 / セイミヤ玉造店 / (有)佐原生花市場 / 佐原高校JRC同好会 / 嶋田光枝 / 田村純子 / 藤田百合子 / 新泉会 / 小見川支部女性委員会 / 房総の会 / 徳田 尚 / 鴨川晴枝 / 佐原聖家族園 / 篠塚マサ / 高橋正一 / 伊藤大智 / 宇井美代子 / 横田節子 / 菅 光江 / 大澤 / 田中てる / 本柳芳枝 / 新開町町内会 / 田代義久 / スポーツ少年団ズイックJr.バレーボール / 林三和子 / 円城寺さよ子 / ケアハウス水都苑 / ホークヒルズカントリークラブ / 和田澄子 / 吉田恵子 / 吉原美知子 / 寺島さた / 岡本博志 / 山之内ヨシ / 畑 泰子 / 川久保美耶子 / ほうゆう会 / 風の郷「厚生園」 / ナリコーセレモニー香取ホール / 八戸和子 / 内山富江 / 八本 武 / 横田吉之資 / 佐藤 吟 / 木内幸子 / コスモ石油 (販) セルフピュア香取木内 / 加藤玲子 / 岩立邦男 / 田村 / レシアスサッカークラブ / ピアダンス / 藤城 / 林 存 / 太田崇博 / 木村つね子 / 西婦人ボランティア / 篠塚広志 / 大網郁子 / 大坂望月 / 田原美津枝 / 大栄病院 / 大根根旭出福祉園 / 原田洋子 / 川口芳江 / 日鉄住金スチール / 高木信子 / 久一玖美子 / 城山公園 / 稲葉志名子 / 生涯大学園芸科 / 脇 秀雄 / 二光百貨店 / 九十九里ホーム山田特別養護老人ホーム / 高橋洋次 / 匿名13人

【物品寄付のお名前の掲載について】これまで物品寄付をいただいた方々のお名前を紹介してきましたが、来年度発行する広報紙からは、お名前を割愛させていただきます。これまで以上に変わらないご協力をお願いいたします。

### 第7回

### 香取市社会福祉大会 開催のお知らせ

香取市社会福祉大会を下記の日程で開催いたします。皆様お誘いあわせの上、ご参加ください。

日時=平成25年2月13日(水)  
 開場12時30分 開会13時  
 場所=香取市佐原文化会館  
 内容=●顕彰式 ●体験発表  
 ●記念公演「古賀メロディーで元気をあなたへ!!」  
 出演/アントニオ・古賀

入場=無料  
 お問い合わせ=本所・支所



アントニオ・古賀

### 編集後記

明けましておめでとうございます。市民の皆さまには日頃より社会福祉の向上のためご協力をいただき、心より感謝申し上げます。さて、本紙は新年号からリニューアルいたしました。タイトルを変更、レイアウトも横組みに刷新いたしました。新鮮な印象を持っていただけましたでしょうか？紙面もお知らせばかりでなく、皆様の「広場」としてご活用していただきたいと思いますので、どうぞご意見をお寄せ下さい。これからも「親しまれる広報」を目指していききたいと思います。皆様にとって今年一年が、香取市の掲げる「住んで良かった。ずっと住みたい街」での、明るい暮らしでありますようにと心よりご祈念申し上げます。

広報委員：小川 剛 / 本宮 敏雄 / 高橋新一郎 / 多田 茂夫

**パブリックコメントへのご協力ありがとうございました**  
 昨年11月15日から12月14日までの1カ月間「香取市地域福祉活動計画」策定のためのパブリックコメントを実施いたしました。期間中は1団体から1件のご意見をいただきました。ご意見は策定委員会へ報告いたします。ご協力ありがとうございました。